



54599



(ES)	LÁMPARA DE INSPECCIÓN ULTRA FINA	2
(EN)	ULTRA-THIN INSPECTION LAMP	4
(FR)	LAMPE D'INSPECTION ULTRA-FINE	6
(DE)	ULTRADÜNNE INSPEKTIONSLAMPE	8
(IT)	LAMPADA D'ISPEZIONE ULTRASOTTILE	10
(PT)	LÂMPADA DE INSPEÇÃO ULTRA FINA	12
(RO)	LAMPĂ DE INSPECȚIE ULTRA-SUBȚIRE	14
(NL)	ULTRADUNNE INSPECTIELAMP	16
(HU)	ULTRAVÉKONY VIZSGÁLÓLÁMPA	18
(RU)	УЛЬТРАТОНКИЙ РУЧНОЙ СВЕТИЛЬНИК	74
(PL)	BARDZO WĄSKA LAMPKA INSPEKCYJNA	82

ES

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Lea atentamente estas instrucciones antes de usar el producto.

Si no sigue correctamente estas instrucciones se podrían producir daños personales y/o al producto.

Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

Esta luz de trabajo es un dispositivo de iluminación de alta intensidad capaz de causar daño ocular al usuario u otras personas. Evite dirigir el haz de luz directamente hacia los ojos de cualquier persona.

Esta luz de trabajo acumulará mucho calor cuando se use durante períodos prolongados, lo que resultará en una alta temperatura de la carcasa de la linterna. Preste atención al uso seguro para evitar quemaduras.

Este producto generalmente debe colocarse en un lugar de difícil acceso para los niños.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Material	ABS+PC+Aluminio
Tamaño del producto	176×38.5×23.6mm
Peso unitario	118g(1pc batería), 138g(2pcs batería)
Tipo de batería	1pc o 2pcs de batería de litio recargable reemplazable 14500
Capacidad de batería	800mAh o 1600mAh batería
Puerto de carga	USB C
Tiempo de carga	aproximadamente 1.5h para 1pc batería aproximadamente 2.5h para 2pcs baterías
Corriente de entrada	5V 0.8A
Accesorios	Manual de usuario + cable USB C
Certificado	CE/ROHS

	Luz frontal	Luz lateral
LED	3W LED	COB 10W
Salida	100 lúmenes	500 lúmenes
Duración	3h (1pc batería) 6h (2pc batería)	1.5h (1pc batería) 2.5h (2pc batería)

LISTADO DE PARTES

1	Hook	Gancho
2	Bottom clip	Clip inferior
3	Magnetic clip	Clip magnético
4	USB C charging port	Puerto de carga USB C
5	Back magnet	Imán trasero
6		3W LED COB 10W
7	Dimming switch	Interruptor de atenuación



FUNCIONAMIENTO

Botón ON/OFF: Presione brevemente el botón para encender/apagar la luz.

Botón de atenuación: Mantenga presionado el interruptor durante mucho tiempo para controlar el brillo de la fuente de luz.

MANTENIMIENTO

La luz de trabajo es completamente recargable mediante USB, por lo que no necesitas comprar pilas.

Las pilas vienen cargadas al 80-90%, por lo que pueden ser usadas inmediatamente, sin embargo, se recomienda cargar completamente la batería al recibirla.

Intenta cargar la batería ANTES de que se descargue completamente.

Una vez completamente cargada, asegúrate de desconectar el cable de carga USB.

Mantén la batería alejada de temperaturas extremas, especialmente del calor.

NO intentes abrir el compartimento de la batería.

CONTENIDO

- Interruptor de atenuación
- Triple imán para uso múltiple
- Gancho de metal incorporado en la parte inferior para colgar fácilmente
- Ajuste horizontal de 180º y plegado giratorio
- Cable USB C

SAFETY INSTRUCTIONS



Read carefully this owner's manual before using the product.

Failure to comply with these instructions could result in personal injury and/or damage

to the product.

Please keep the instructions for future reference.

This work light is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage to the user or others. Avoid shining the flashlight directly into anyone's eyes.

This work light will accumulate a lot of heat when used for extended periods, resulting in high temperature of the flashlight shell. Pay attention to safe use to avoid scalding.

This product should usually be placed in a place that is difficult for children to reach.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Material	ABS+PC+Aluminium
Product size	176×38.5×23.6mm
Unit weight	118g(1pc battery), 138g(2pcs battery)
Battery type	1pc or 2pcs replaceable rechargeable Lithium 14500 battery
Battery capacity	800mAh or 1600mAh battery
Charging port	USB C
Charging time	about 1.5h for 1pc battery about 2.5h for 2pcs batteries
Input current	5V 0.8A
Accessories	User Manual+USB C Cable
Certificate	CE/ROHS

	Head Ligh	Side light
LED	3W LED	COB 10W
Output	100 lumens	500 lumens
Runtime	3h (1pc battery) 6h (2pc battery)	1.5h (1pc battery) 2.5h (2pc battery)

PARTS LIST

- | | |
|---|---------------------|
| 1 | Hook |
| 2 | Bottom clip |
| 3 | Magnetic clip |
| 4 | USB C charging port |
| 5 | Back magnet |
| 6 | 3W LED
COB 10W |
| 7 | Dimming switch |



OPERATION

ON/OFF Button: Short press the button to turn on/off light

Dimming Button: Long press the switch to control the brightness of the light source

MAINTENANCE

The work light is a fully rechargeable USB work light so you do not need to buy any batteries. Batteries come 80-90% charged so they can be used right away, however it is recommended that you fully charge the battery when received.

Try and charge the battery BEFORE it is fully discharged.

Once fully charged, be sure to disconnect the USB charging cable.

Keep battery away from extreme temperatures especially heat.

DO NOT attempt to open battery compartment.

CONTENT

- Dimming switch
- Triple magnet for multi usage
- Built-in metal hook at the bottom for easy hanging
- 180° Horizontal adjustment and Rotatable folding
- USB C cable

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles et/ou endommager le produit.

Conservez les instructions pour toute référence ultérieure.

Cette lampe de travail est un dispositif d'éclairage à haute intensité susceptible de causer des lésions oculaires à l'utilisateur ou à d'autres personnes. Évitez de diriger la lampe de poche directement vers les yeux d'une personne.

Cette lampe de travail accumule beaucoup de chaleur lorsqu'elle est utilisée pendant de longues périodes, ce qui entraîne une température élevée de sa coque. Veillez à l'utiliser en toute sécurité pour éviter les brûlures.

Ce produit doit généralement être placé dans un endroit difficile d'accès pour les enfants.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Matériau	ABS+PC+Aluminium
Dimensions du produit	176×38,5×23,6 mm
Poids de l'unité	118 g (batterie 1 pc), 138 g (batterie 2 pc)
Type de batterie	Batterie 1pc ou 2pc lithium rechargeable et remplaçable 14500
Capacité de batterie	800 mAh ou 1600 mAh
Port de charge	USB C
Temps de charge	environ 1,5 h pour une batterie 1 pc environ 2,5 h pour une batterie 2 pc
Alimentation	5V 0.8A
Accessoires	Manuel utilisateur + Câble USB C
Certificat	CE/ROHS

	Éclairage avant	Éclairage latéral
LED	LED 3 W	COB 10 W
Sortie	100 lumens	500 lumens
Durée d'utilisation	3 h (batterie 1pc) 6 h (batterie 2pc)	1,5 h (batterie 1pc) 2,5 h (batterie 2pc)

LISTE DES PIÈCES

	Hook	Crochet
1	Bottom clip	Clip bas
2	Magnetic clip	Clip magnétique
3	USB C charging port	Port de charge USB C
4	Back magnet	Aimant noir
5		3W LED COB 10W
6	Dimming switch	Interrupteur variateur de luminosité
7		



FONCTIONNEMENT

Interrupteur marche/arrêt : Appuyer sur le bouton pour allumer/éteindre la lumière

Bouton variateur : Appuyer longuement sur l'interrupteur pour contrôler la luminosité de la lumière

MAINTENANCE

La lampe de travail est une lampe entièrement rechargeable par USB, vous n'avez donc pas besoin d'acheter de piles.

Les piles sont chargées à 80-90 % et peuvent donc être utilisées immédiatement, mais il est recommandé de les charger complètement dès réception.

Essayez de charger la batterie AVANT qu'elle ne soit complètement déchargée.

Une fois la batterie entièrement chargée, veillez à débrancher le câble de charge USB. Conservez la batterie à l'abri des températures extrêmes, en particulier de la chaleur. N'essayez PAS d'ouvrir le compartiment de la batterie.

CONTENU

- Interrupteur variateur de luminosité
- Triple aimant pour usage multiple
- Crochet métallique intégré en bas pour la suspendre facilement
- Réglage horizontal sur 180° et rotation
- Câble USB C

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen und/oder Schäden am Produkt führen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Diese Arbeitsleuchte ist eine sehr helle Lichtquelle, die Augenschäden beim Benutzer oder bei anderen verursachen kann. Vermeiden Sie es, mit der Taschenlampe direkt in die Augen von Personen zu leuchten.

Diese Arbeitsleuchte entwickelt bei längerem Gebrauch sehr viel Wärme, wodurch das Gehäuse der Taschenlampe sehr heiß wird. Achten Sie auf eine sichere Verwendung, um Verbrennungen zu vermeiden.

Dieses Produkt ist in der Regel an einem für Kinder schwer zugänglichen Ort aufzubewahren.

TECHNISCHE DATEN

Material	ABS+PC+Aluminium
Produktgröße	176×38,5×23,6 mm
Gewicht pro Einheit	118 g(1 Stk. Akku), 138 g(2 Stk. Akku)
Batterie-Typ	1 Stück oder 2 Stück austauschbare, wiederaufladbare Lithium 14500 Akku
Akku-Kapazität	800mAh oder 1600mAh Akku
Ladeanschluss	USB C
Ladezeit	etwa 1,5 Stunden bei 1 Akku etwa 2,5 Stunden bei 2 Akkus
Eingangsstrom	5V 0,8A
Zubehör	Benutzerhandbuch+USB-C-Kabel
Zertifikat	CE/ROHS

	Kopfleuchte	Seitenleuchte
LED	3W LED	COB 10W
Ausgang	100 Lumen	500 Lumen
Laufzeit	3h (1 Stk. Akku) 6h (2 Stk. Akku)	1,5h (1 Stk. Akku) 2,5 Stunden (2 Stk. Akku)

TEILELISTE

1	Hook	Haken
2	Bottom clip	Unterer Clip
3	Magnetic clip	Magnetischer Clip
4	USB C charging port	USB-C-Ladeanschluss
5	Back magnet	Schwarzer Magnet
6		3W LED COB 10W
7	Dimming switch	Schwarzer Magnet

**BETRIEB**

EIN/AUS-Taste: Kurzer Druck auf die Taste schaltet das Licht ein/aus

Dimm-Taste: Langes Drücken des Schalters zur Regelung der Helligkeit der Lichtquelle

WARTUNG

Die Arbeitsleuchte ist eine vollständig wiederaufladbare USB-Arbeitsleuchte, weshalb Sie keine Batterien kaufen müssen.

Die Akkus werden mit einem Ladezustand von 80-90 % geliefert, so dass sie sofort verwendet werden können. Es wird jedoch empfohlen, den Akku bei Erhalt vollständig aufzuladen.

Versuchen Sie, den Akku zu laden, BEVOR er vollständig entladen ist.

Sobald das Gerät vollständig aufgeladen ist, müssen Sie das USB-Ladekabel abziehen. Halten Sie den Akku von extremen Temperaturen fern, insbesondere von Hitze. Versuchen Sie NICHT, das Akkufach zu öffnen.

INHALT

- Dimmschalter
- Dreifachmagnet für Mehrfachnutzung
- Eingebauter Metallhaken an der Unterseite zum einfachen Aufhängen
- 180° Horizontalverstellung und drehbares Falten
- USB-C-Kabel

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale d'uso.

La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni fisiche e/o danni al prodotto.

Conservare le istruzioni per poterle consultare in futuro.

Questa torcia da lavoro è un dispositivo di illuminazione ad alta intensità che può causare danni agli occhi dell'utente o di altri. Evitare di puntare la torcia direttamente negli occhi.

Questa torcia da lavoro accumula molto calore quando viene utilizzata per periodi prolungati, con conseguente temperatura elevata del suo rivestimento. Prestare attenzione all'uso sicuro per evitare scottature.

Questo prodotto deve essere conservato in un luogo difficilmente raggiungibile dai bambini.

SPECIFICHE TECNICHE

Materiale	ABS+PC+Alluminio
Dimensioni del prodotto	176×38,5×23,6 mm
Peso unitario	118 g (batteria singola), 138 g (batteria doppia)
Tipo di batteria	Batteria ricaricabile al litio 14500 sostituibile da 1 o 2 unità
Capacità della batteria	Batteria da 800 o 1600 mAh
Porta di ricarica	USB C
Tempo di ricarica	circa 1,5h per la batteria singola circa 2,5h per la batteria doppia
Corrente di ingresso	5V 0,8A
Accessori	Manuale d'uso+Cavo USB C
Certificato	CE/ROHS

	Luce frontale	Luce laterale
LED	3W LED	COB 10W
Uscita	100 lumen	500 lumen
Autonomia	3 ore (per la batteria singola) 6 ore (per la batteria doppia)	1,5 ore (per la batteria singola) 2,5 ore (per la batteria doppia)

ELENCO DE COMPONENTI

1	Hook	Gancio
2	Bottom clip	Clip inferiore
3	Magnetic clip	Clip magnetica
4	USB C charging port	Porta di ricarica USB C
5	Back magnet	Magnete nero
6	3W LED COB 10W	
7	Dimming switch	Interruttore dimmerabile



FUNZIONAMENTO

Interruttore ON/OFF: Premere brevemente l'interruttore per accendere/spegnere la luce

Pulsante di regolazione della luminosità: Premere a lungo l'interruttore per controllare la luminosità della sorgente luminosa

MANUTENZIONE

La torcia da lavoro è una lampada completamente ricaricabile tramite USB, quindi non è necessario acquistare batterie.

Le batterie vengono fornite con una carica dell'80-90%, in modo da poter essere utilizzate subito, ma si raccomanda di caricare completamente la batteria quando la si riceve.

Cercare di caricare la batteria PRIMA che sia completamente scarica.

Una volta caricata completamente, assicurarsi di scollegare il cavo di ricarica USB. Tenere la batteria lontana da temperature estreme, in particolare dal calore. NON tentare di aprire il vano batteria.

CONTENUTO

- Interruttore dimmerabile
- Triplo magnete per un utilizzo multiplo
- Gancio in metallo incorporato nella parte inferiore per essere appeso facilmente
- Regolazione orizzontale a 180° e ripiegamento a rotazione
- Cavo USB C

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



Leia atentamente este manual do proprietário antes de utilizar o produto.

O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos e/ou danos no produto.

Guarde as instruções para eventuais consultas no futuro.

Esta lanterna de trabalho é um dispositivo de iluminação de alta intensidade capaz de causar lesões oculares ao utilizador ou a terceiros. Evite apontar a lanterna diretamente para os olhos de alguém.

Esta luz de trabalho acumula muito calor quando utilizada durante longos períodos, o que resulta numa temperatura elevada no revestimento da lanterna. Preste atenção à utilização segura para evitar queimaduras.

Este produto deve ser colocado num local de difícil acesso para as crianças.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Material	ABS+PC+Alumínio
Tamanho do produto	176×38,5×23,6 mm
Peso unitário	118 g (baterias de 1pc), 138 g (baterias de 2pcs)
Tipo de bateria	Bateria recarregável substituível de lítio 14500 de 1pc ou 2pcs
Capacidade da bateria	bateria de 800 mAh ou 1600 mAh
Porta de carregamento	USB C
Tempo de carregamento	cerca de 1,5h para baterias de 1pc cerca de 2,5h para baterias de 2pcs
Corrente de entrada	5 V 0,8 A
Acessórios	Manual do utilizador+Cabo USB C
Certificado	CE/ROHS

	Luz frontal	Luz lateral
LED	3 W LED	COB 10 W
Saída	100 lúmenes	500 lúmenes
Tempo de funcionamento	3h (baterias de 1pc) 6h (baterias de 2pcs)	1,5h (baterias de 1pc) 2,5h (baterias de 2pcs)

LISTA DE PEÇAS

1	Hook	Gancho
2	Bottom clip	Clipe inferior
3	Magnetic clip	Clipe magnético
4	USB C charging port	Porta de carregamento USB C
5	Back magnet	Ímã preto
6		3W LED COB 10W
7	Dimming switch	Interruptor de regulação da intensidade da luz



FUNCIONAMENTO

Botão ON/OFF: Prima brevemente o botão para ligar/desligar a luz

Botão de regulação da intensidade da luz: Prima longamente o interruptor para controlar a luminosidade da fonte de luz

MANUTENÇÃO

A luz de trabalho é uma luz de trabalho USB totalmente recarregável, pelo que não precisa de comprar pilhas.

As baterias são fornecidas com 80 %-90 % de carga para poderem ser utilizadas de imediato, mas recomenda-se que carregue totalmente a bateria quando a receber.

Tente carregar a bateria ANTES de estar totalmente descarregada.

Depois de totalmente carregada, certifique-se de que desliga o cabo de carregamento USB. Mantenha a bateria afastada de temperaturas extremas, especialmente do calor. NÃO tente abrir o compartimento da bateria.

CONTEÚDO

- Interruptor de regulação da intensidade da luz
- Ímã triplo para utilização múltipla
- Gancho metálico incorporado na parte inferior para pendurar facilmente
- Ajuste horizontal de 180° e dobragem rotativa
- Cabo USB C

RO

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ



Înainte de a utiliza produsul citiți cu atenție prezentul manual de utilizare.

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale și/sau la deteriorarea produsului.

Vă rugăm să păstrați instrucțiunile pentru consultări viitoare.

Această lampă este un dispozitiv de iluminat de înaltă intensitate care poate provoca leziuni oculare utilizatorului sau altor persoane. Evitați să îndreptați lampa direct către ochii unei persoane.

Lampa acumulează multă căldură atunci când este utilizată pentru perioade lungi de timp, ceea ce determină încălzirea puternică a carcasei acesteia. Acordați atenție utilizării în condiții de siguranță pentru a evita arsurile.

Acest produs trebuie plasat, de obicei, într-un loc greu accesibil copiilor.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Material	ABS+PC+aluminu
Dimensiunea produsului	176×38,5×23,6 mm
Greutate unitară	118 g (o baterie), 138 g (două baterii)
Tip baterie	Una sau două baterii reîncărcabile înlocuibile de litiu 14500
Capacitatea bateriei	Baterie de 800 mAh sau 1600 mAh
Port de alimentare	USB C
Timp de încărcare	aproximativ 1,5h pentru o baterie aproximativ 2,5h pentru două baterii
Curent de alimentare	5V 0,8A
Accesorii	Manual de utilizare + cablu USB C
Certificat	CE/ROHS

	Lumină frontală	Lumină laterală
LED	LED 3W	COB 10W
Ieșire	100 lumeni	500 lumeni
Durată de funcționare	3h (cu o baterie) 6h (cu două baterii)	1,5h (cu o baterie) 2,5h (cu două baterii)

PIESE COMPONENTE

1	Hook	Cârlig
2	Bottom clip	Clip inferior
3	Magnetic clip	Clip magnetic
4	USB C charging port	Port de încărcare USB C
5	Back magnet	Magnet negru
6		3W LED COB 10W
7	Dimming switch	Comutator de reglare a intensității luminoase



OPERARE

Buton pornire/oprire ON/OFF: Apăsăți scurt butonul pentru a porni/opri lumina

Buton de reglare a intensității luminoase: Apăsăți lung comutatorul pentru a controla luminozitatea sursei de lumină

ÎNȚREȚINERE

Lampa de lucru este o lampă de lucru reîncărcabilă complet prin USB, astfel încât nu este necesară achiziția de baterii.

Bateriile sunt livrate încărcate în proporție de 80-90%, astfel încât pot fi utilizate imediat, însă se recomandă să încărcăți complet bateria atunci când o primiți.

Încercați să încărcăți bateria ÎNAINTE ca aceasta să fie complet descărcată.

După ce este complet încărcată, asigurați-vă că deconectați cablul USB de încărcare. Păstrați bateria departe de temperaturi extreme, în special de căldură. NU încercați să deschideți compartimentul bateriei.

CONȚINUT

- Comutator de reglare a intensității luminoase
- Magnet triplu pentru utilizare multiplă
- Cârlig metalic încorporat în partea de jos pentru a o agăța cu ușurință
- Reglare orizontală la 180° și pliere rotativă
- Cablu USB C

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES



Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.

Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot persoonlijk letsel en/of schade van het product.

Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

Deze werklamp is een verlichtingsapparaat met hoge intensiteit dat oogletsel kan veroorzaken bij de gebruiker of anderen. Zorg ervoor dat u de zaklamp niet rechtstreeks in iemands ogen laat schijnen.

Deze werklamp zal bij langdurig gebruik veel warmte accumuleren, wat resulteert in een hoge temperatuur van de zaklampbehuizing. Let op veilig gebruik om verbranding te voorkomen.

Dit product moet doorgaans op een voor kinderen moeilijk bereikbare plaats worden geplaatst.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Materiaal	ABS+PC+Aluminium
Productformaat	176×38,5×23,6 mm
Gewichtseenheid	118 g (1 stuks batterij), 138 g (2 stuks batterij)
Batterijtype	1 of 2 stuks vervangbare oplaadbare lithium 14500-batterij
Batterijcapaciteit	800 mAh of 1600 mAh batterij
Laadpoort	USB C
Laadtijd	ongeveer 1,5 uur voor 1 batterij ongeveer 2,5 uur voor 2 batterijen
Invoerstroom	5 V 0,8 A
Accessoires	Gebruikershandleiding+USB C-kabel
Certificaat	CE/ROHS

	Hoofdlamp	Zijlicht
LED	3W LED	COB-10W
Output	100 lumen	500 lumen
Looptijd	3 uur (1 batterij) 6 uur (2 batterijen)	1,5 uur (1 batterij) 2,5 uur (2 batterijen)

ONDERDELENLIJST

1	Hook	Haak
2	Bottom clip	Onderste clip
3	Magnetic clip	Magnetische clip
4	USB C charging port	USB C-oplaadpoort
5	Back magnet	Zwarte magneet
6		3W LED COB 10W
7	Dimming switch	Dimschakelaar



BEDIENING

Aan / uit knop: Druk kort op de knop om het licht aan/uit te zetten

Dimknop: Druk lang op de schakelaar om de helderheid van de lichtbron te regelen

ONDERHOUD

De werklamp is een volledig oplaadbare USB-werklamp, u hoeft dus geen batterijen te kopen.

De batterijen zijn voor 80-90% opgeladen, zodat ze meteen kunnen worden gebruikt. Het wordt echter aanbevolen om de batterij bij ontvangst volledig op te laden.

Probeer de batterij op te laden VOORDAT deze volledig leeg is.

Zodra de batterij volledig is opgeladen, moet u de USB-oplaadkabel loskoppelen. Houd de batterij uit de buurt van extreme temperaturen, vooral hitte. Probeer NIET het batterijcompartiment te openen.

INHOUD

- Dimschakelaar
- Drievoudige magneet voor multigebruik
- Ingebouwde metalen haak aan de onderkant voor eenvoudig ophangen
- 180° horizontale aanpassing en draaibaar vouwen
- USB C-kabel

HU

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁS

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



A termék használata előtt olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót.

Az utasítások be nem tartása személyi sérülést és/vagy a termék károsodását okozhatja.

Őrizze meg az utasításokat a későbbi használatra.

Ez a munkalámpa egy olyan nagy fényerejű világítóeszköz, amely a felhasználó vagy mások szemében károsodást okozhat. Ne világítson a zseblámpával közvetlenül mások szemébe.

A munkalámpa és a burkolata nagyon felmelegszik, ha hosszabb ideig használja. Az égési sérülések elkerülése érdekében ügyeljen a biztonságos használatra.

Ezt a terméket általában olyan helyen kell elhelyezni, amelyet a gyermekek nehezen érhetnek el.

MŰSZAKI ADATOK

Anyag	ABS + PC + alumínium
Termék mérete	176 mm × 38,5 mm × 23,6 mm
Termék tömege	118 g (1 db akkumulátor), 138 g (2 db akkumulátor)
Akkumulátor típusa	1 db vagy 2 db cserélhető, újratölthető 14500 lítium akkumulátor
Az akkumulátor kapacitása	800 mAh-s vagy 1600 mAh-s akkumulátor
Töltő port	USB-C
Töltési idő	kb. 1,5 óra 1 db akkumulátor esetén kb. 2,5 óra 2 db akkumulátor esetén
Bemeneti áram	5 V – 0,8 A
Tartozékok	Felhasználói kézikönyv + USB-C kábel
Tanúsítvány	CE/ROHS

	Fő lámpa	Oldalsó lámpa
LED	3 W-os LED	10 W-os COB
Kimenet	100 lumen	500 lumen
Világítási időtartam	3 óra (1 db akkumulátor) 6 óra (2 db akkumulátor)	1,5 óra (1 db akkumulátor) 2,5 óra (2 db akkumulátor)

ALKATRÉSZLISTA

1	Hook	Akasztó
2	Bottom clip	Alsó klipsz
3	Magnetic clip	Mágneses klipsz
4	USB C charging port	USB-C töltőport
5	Back magnet	Hátsó mágnes
6		3W LED COB 10W
7	Dimming switch	Dimmer kapcsoló



HASZNÁLAT

Főkapcsoló: A gomb rövid megnyomásával kapcsolhatja be/ki a lámpát

Fényerőszabályzó gomb: Hosszan nyomja meg a kapcsolót a lámpa fényerejének szabályozásához

KARBANTARTÁS

Az USB-s munkalámpa újratölthető, így nem kell elemeket vásárolnia.

Az akkumulátort 80–90%-os töltöttséggel szállítjuk, így azonnal használhatóak, azonban ajánlott teljesen feltöltenie, amikor megkapja.

Próbálja meg még azelőtt feltölteni az akkumulátort, MIELŐTT teljesen lemerülne.

Ha teljesen feltöltődött, húzza ki az USB töltőkábelt. Óvja az akkumulátort a szélsőséges hőmérsékletektől, különösen a magas hőtől. NE próbálja meg kinyitni az akkumulátortartót.

TARTALOM

- Dimmer kapcsoló
- Három mágnes a széleskörű felhasználáshoz
- Beépített fém akasztó az alján, hogy könnyen fel lehessen akasztani
- 180°-os vízszintes állítás, forgatható, összecusukható
- USB-C kábel

RU

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Прежде чем приступать к использованию изделия, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством пользователя.

Несоблюдение настоящей инструкции может привести к травме и/или повреждению изделия.

Сохраните инструкцию для использования в будущем.

Этот рабочий фонарь представляет собой осветительное устройство высокой интенсивности, способное вызывать повреждение глаз пользователя или других лиц. Избегайте попадания луча фонаря прямо в глаза.

При длительном использовании описываемый рабочий фонарь сильно нагревается, включая корпус фонаря. Во избежание ожогов принимайте меры к его безопасному использованию.

Описываемое изделие необходимо хранить в недоступном для детей месте.

ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ

Материал	АБС-сополимер + поликарбонат + алюминий	
Размер изделия	176 × 38,5 × 23,6 мм	
Вес изделия	118 г (1 аккумулятор), 138 г (2 аккумулятора)	
Тип аккумулятора	Сменный литиевый аккумулятор, тип 14500, 1 шт. или 2 шт.	
Емкость аккумулятора	Аккумулятор 800 мАч или 1600 мАч	
Зарядный порт	USB C	
Время зарядки	около 1,5 ч для 1 аккумулятора около 2,5 ч для 2 аккумуляторов	
Потребляемый ток	5 В, 0,8 А	
Дополнительные принадлежности	Руководство по эксплуатации + кабель USB C	
Сертификат	CE/ROHS	

	Направленный луч	Боковой светильник
Светодиод	Светодиод, 3 Вт	Светодиод рассеянного освещения, 10 Вт
Яркость светильника	100 люмен	500 люмен
Время работы	3 часа (1 аккумулятор) 6 ч (2 аккумулятора)	1,5 часа (1 аккумулятор) 2,5 часа (2 аккумулятора)

ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ

1	Hook	Крючок
2	Bottom clip	Нижний магнит
3	Magnetic clip	Магнитный фиксатор
4	USB C charging port	Порт зарядки USB C
5	Back magnet	Магнит с тыльной стороны
6	3W LED COB 10W	
7	Dimming switch	Переключатель регулировки яркости



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Кнопка включения/выключения: Кратковременно нажмите кнопку, чтобы включить/выключить фонарь.

Кнопка регулировки яркости: Нажмите и удерживайте переключатель, чтобы регулировать яркость света.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Рабочий фонарь можно постоянно заряжать через порт USB, поэтому нет необходимости покупать батарейки.

При покупке фонаря аккумуляторы заряжены на 80-90%, поэтому его можно использовать сразу же, однако при получении рекомендуется полностью зарядить аккумуляторы.

Зарядку аккумуляторов необходимо начинать, ДО их полного разряда.

После полной зарядки не забудьте отсоединить зарядный кабель USB. Берегите аккумулятор от экстремальных температур, особенно от перегрева. КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ пытаться вскрывать аккумуляторный отсек.

СОДЕРЖАНИЕ

- Переключатель регулировки яркости
- Три магнита для универсальности при использовании
- Встроенный металлический крючок внизу для удобного подвешивания
- Горизонтальная регулировка на 180° и складывание на шарнире
- Кабель USB C

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie produktu.

Instrukcję obsługi należy zachować na przyszłość.

Niniejsza lampka robocza daje światło o dużej intensywności, które jest w stanie spowodować uszkodzenie oka użytkownika lub osób postronnych. Unikać kierowania światła prosto w oczy.

Używanie lampki roboczej przez długi czas powoduje wytworzenie dużego ciepła, co skutkuje nagrzaniami obudowy do wysokiej temperatury. Pamiętać o używaniu zgodnie z zasadami bezpieczeństwa, aby uniknąć oparzeń.

Produkt należy zazwyczaj odkładać w miejscu trudno dostępnym dla dzieci.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Materiał	ABS+PC+Aluminium
Wymiary produktu	176×38,5×23,6 mm
Waga urządzenia	118 g (1 akumulator), 138 g (2 akumulatory)
Rodzaj baterii	1 lub 2 akumulatory litowe 14500
Pojemność akumulatora	800 mAh lub 1600 mAh
Gniazdo ładowania	USB-C
Czas ładowania	Jeden akumulator – ok. 1,5 h Dwa akumulatory – ok. 2,5 h
Prąd wejściowy	5 V; 0,8 A
Akcesoria	Instrukcja obsługi + przewód USB-C
Świadectwa	CE/ROHS

	Lampka górna	Lampka boczna
LED	Dioda LED 3 W	Dioda COB 10 W
Moc świetlna	100 lumenów	500 lumenów
Czas pracy	3 h (1 akumulator) 6 h (2 akumulatory)	1,5 h (1 akumulator) 2,5 h (2 akumulatory)

LISTA CZĘŚCI

1	Hook	Zawieszka
2	Bottom clip	Zacisk dolny
3	Magnetic clip	Uchwyt magnetyczny
4	USB C charging port	Port ładowania USB-C
5	Back magnet	Przełącznik przyciemniania
6		3W LED COB 10W
7	Dimming switch	Magnes tylny



UŻYTKOWANIE

Przycisk ON/OFF: krótkie naciśnięcie włącza/wyłącza światło

Przycisk przyciemniania: długie naciśnięcie steruje jasnością światła

KONSERWACJA

Niniejsza lampka robocza nadaje się do ładowania przez USB, więc nie ma potrzeby kupowania baterii.

Akumulatory są wstępnie naładowane do 80–90%, więc lampki można używać od razu po zakupie, niemniej jednak zaleca się naładowanie do pełna.

Należy pamiętać o ładowaniu akumulatora ZANIM całkowicie się rozładuje.

Po naładowaniu do pełna należy pamiętać o odłączeniu przewodu ładującego USB. Akumulator trzymać z dala od skrajnych temperatur, zwłaszcza wysokich. NIE NALEŻY otwierać komory akumulatora.

ZAWARTOŚĆ

- Przełącznik przyciemniania
- Trzy magnesy wielokrotnego zastosowania
- Wbudowana zawieszka na spodzie
- Regulacja w poziomie w zakresie 180° i składanie z obrotem
- Przewód USB-C

54599



www.jbmcamp.com

JBM CAMPLLONG, S.L.U.
CIM La Selva - Ctra. Aeropuerto km. 1,6
Nave 2.2 - CP 17185 Vilobi d'Onyar - GIRONA
jbm@jbmcamp.com
Tel. +34 972 405 721
Fax. +34 972 245 437